



REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE TIMOR-LESTE

SERVIÇOS DE APROVISIONAMENTO

ORDEM DO COMPRA / PURCHASE ORDER

(Original)

PAGE 1 of 1

Endereço / Address :	Enviar todas as questões sobre esta ordem ao Gabinete de Aprovisionamento dirigidas a: Send all queries about this order to the Procurement Office marked to:	Número de Ordem de Compra Purchase Order Number 000000000000000000081586	Número de Emenda Amendment
		Data da Ordem de Compra Purchase Order Date 28/02/2008	

Receber / Deliver to: Receiving & Inspection Unit Fomento Building Dili Timor-Leste	<p>Todos os documentos (incluindo facturas, nota de embalagem, conhecimento de embarque, etc.) devem referir o número da Ordem de Compra indicado acima e ser enviados à Unidade de Aprovisionamento pelo menos 72 horas antes da chegada dos bens. É favor confirmar a aceitação desta Ordem de Compra de acordo com os Termos e Condições em anexo.</p> <p>All documents (including invoices, packing list, bill of lading etc.) must include reference to the Purchase Order number identified above and mailed to the Procurement Unit at least 72 hours prior to arrival of goods. Please acknowledge acceptance of this Purchase Order subject to the attached Terms & Conditions.</p>
---	--

Nome do Fornecedor / Supplier Name: TRES AMIGOS LDA	Ponto e termos de entrega: Delivery point and terms: CIF Dili	Data de Entrega: Delivery Date: 30/05/2008-30/05/2008 <i>8,000.00</i>
--	--	---

Item No	Descrição Description	Unid. Unit	Quantidade Quantity	Preço Unitário Unit Price	Montante Amount
1	Compras de fundos para compra de arroz período de Jan - Dec 2008	Each	10,000 10,000	408000.0000	4,080,000.00
				Moeda Currency	
				TOTAL	4,080,000.00

Requisitante: Requisitioner: Segurança Alimentar	Preparado por: Prepared By: Crispin de Jesus	Aprovado por: Approved By: KAY BALA XANANA GUSM PRIME MINISTER
Número de Requisição de Compra: Purchase Requisition Number: BPR990341	Oficial da aprovisionamento Procurement Officer	
Número de FCP: CPV Number: 00000000081586		



**REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE TIMOR-LESTE
MINISTÉRIO DO FINANÇAS
SERVIÇÃO DE APROVISIONAMENTO**

Edifício No. 5, Sala 03A, Res-do-Cão, Palácio do Governo, Díli, Timor-Leste
Tel. 3321871 – Fax. 3321882

**Amendment to Contract RDTL- 81586
“The supply and warehousing of white rice”**

The Ministry of Finance Procurement Service hereby declare the following amendments to the above mentioned contract.

The Contract Price is hereby changed from **US\$4,080,000** to **US\$14,400,000**.

This price increase has resulted from the following changes to the contract quantity and unit price.

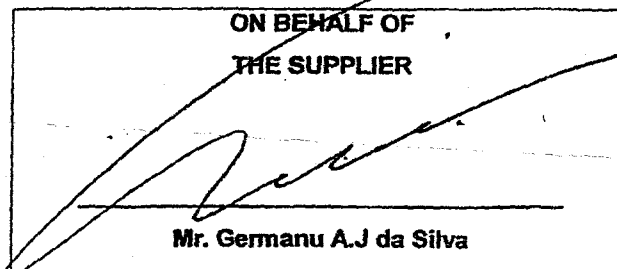
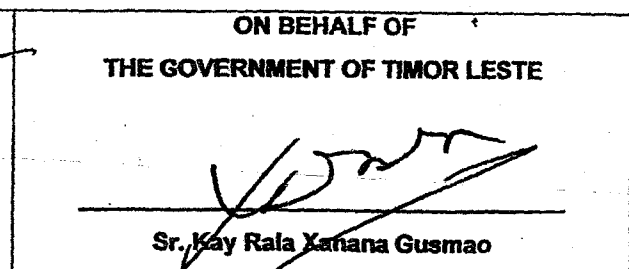
	Contract Quantity	\$ / ton CIF	Contract Price
Original Contract	8000	510	4,080,000
Amended Contract	16000	900	14,400,000

Importantly note:

Contract Annex 2 remains **unchanged**.

Complete performance is required by **30 June 2008** as per Special Condition 6.1.

A **10% Performance Security** is required as per Special Condition 22.1.

ON BEHALF OF THE SUPPLIER	ON BEHALF OF THE GOVERNMENT OF TIMOR LESTE
 Mr. Germanu A.J da Silva Director Tres Amigos, Lda	 Sr. Kay Rala Xanana Gusmao Prime Minister RDTL
Date: <u>07-05-2008</u>	Date: _____